



Città di Bollate

Provincia di Milano

Gestione del Territorio e Sviluppo Economico

U.O. Edilizia Privata

呈 交 给 登 记 办 公 室

DA CONSEGNARE ALL'UFFICIO PROTOCOLLO

主题: 申请第 40/1998 号法律第 27 条规定的证明

OGGETTO: Richiesta attestazione ai sensi dell'art.27 della Legge 40/1998

我, 本文件签名人(姓名)

Il/La sottoscritto/a

出生地点

出生日期

nato/a *il*

国籍

目前户口所在地(城市名)

di cittadinanza *residente a*

详细地址

门牌号

..... *in Via* *n.*

电话

telefono

现 申 请

CHIEDE

第 n.40/1998 号法律规定的用于申请家庭团聚用的住家证明, 以证明现属本人所有或由本人租用的住家符合第 05/12/1983n.91 号大区法律第 2 条第 2 段的规定, 最多可允许(注明人数) 人居住。

ai fini del ricongiungimento familiare, ai sensi della Legge n. 40/1998, il rilascio dell'attestazione che l'alloggio di cui è proprietario/conduuttore, rientra nei parametri previsti di cui al comma 2 dell' art. 2 della Legge Regionale 05/12/1983 n. 91 per un massimo di persone.

特此

In fede

签名

Firma

Bollate(日期)



Città di Bollate

Provincia di Milano

Gestione del Territorio e Sviluppo Economico

U.O. Edilizia Privata

随本文件附上:

ALLEGATI:

- 房产所有权证复印本或租赁合同复印本
- 身份证或护照复印本
- 房产(住家)实际测量图复印本, 该复印本须由房东签名, 并标上房间编号和相应的实际尺寸, 或者注明比例尺寸。
概不接受房产的地籍注册测量图.

- *fotocopia dell'atto di locazione o di proprietà*
- *fotocopia della Carta d'Identità o Passaporto*
- *fotocopia planimetria dell'alloggio firmata dalla proprietà e recante numero dei vani e relativa misure, oppure indicante la quotatura in scala.*
NON VERRANNO ACCETTATE LE PLANIMETRIE CATASTALI.

市政府行政部门将保留在任何时候核对所声明情况真实性的权利。

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE SI RISERVA DI VERIFICARE IN QUALSIASI MOMENTO LA VERIDICITA' DELLE DICHIARAZIONI EFFETTUATE.

从向登记办公室呈交之日开始计算的 30 天内, 该办公室必须办理发放所要求证明。

L'UFFICIO E' TENUTO A RILASCIARE IL CERTIFICATO ENTRO IL TERMINE MASSIMO DI 30 GIORNI DALLA DATA DI PRESENTAZIONE AL PROTOCOLLO.